BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c Dinsdag 23 Desember 1980 WINDHOEK Tuesday 23 December 1980 No. 4348

Goewermentskennisgewing

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

N.J. DAVIN
Sekretaris van die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika

Windhoek

No. AG. 189 23 Desember 1980

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Nasionale Vergadering, 1979 (Proklamasie AG. 21 van 1979), deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 19 van daardie Proklamasie:—

No. 23 van 1980 Addisionele Begrotingswet, 1980

Government Notice

The following Government Notice is published for general information.

N. J. DAVIN
Secretary of the National Assembly of South West Africa

Windhoek

No. AG. 189 23 December 1980

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly of South West Africa and signed by the Administrator-General in terms of the National Assembly Proclamation, 1979 (Proclamation AG. 21 of 1979) is hereby published in terms of section 19 of that Proclamation:—

No. 23 of 1980 Additional Appropriation Act, 1980

Wet No. 23, 1980

ADDISIONELE BEGROTINGSWET, 1980

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 17 Desember 1980)

WET

Tot bewilliging van 'n addisionele bedrag geld vir die behoeftes van die Staat ten opsigte van die gebied Suidwes-Afrika in die boekjaar wat op 31 Maart 1981 eindig.

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van addisionele bedrag geld vir behoeftes van Staat.

1. Behoudens die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), word daar hierby vir die behoeftes van die Staat ten opsigte van die gebied Suidwes-Afrika in die boekjaar wat op 31 Maart 1981 eindig, as 'n las teen die Sentrale Inkomstefonds, die addisionele bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae bewillig.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Addisionele Begrotingswet, 1980.

ADDITIONAL APPROPRIATION ACT, 1980 **Act No. 23, 1980**

(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 17 December 1980)

ACT

To appropriate an additional amount of money for the requirements of the State in respect of the territory of South West Africa during the financial year ending 31 March 1981.

BE IT ENACTED by the National Assembly of South West Africa, as follows:—

Appropriation of additional amount of money for requirements of State.

1. Subject to the provisions of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975), there is hereby appropriated for the requirements of the State in respect of the territory of South West Africa during the financial year ending 31 March 1981, as a charge to the Central Revenue Fund, the additional amounts of money shown in column 1 of the Schedule.

Short title.

2. This Act shall be called the Additional Appropriation Act, 1980.

Bylae

	Begrotingspos	Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel	R	R
1	Staatkundige Ontwikkeling	52 742 854	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan die Verteenwoordigende Owerheid van —		
	die Owambo's		5 103 000
	die Kavango's		2 473 000
	die Capriviane		2 965 000
	die Damaras		3 422 000
	die Kleurlinge		3 000 000
	die Herero's		900 000
	die Tswana's		350 000
	die Blankes		17 892 854
2	Finansies	5 000 000	
3	Burgersake en Mannekrag	4 747 000	
4	Nasionale Opvoeding	2 530 785	
5	Ekonomiese Sake	4 100 893	
6	Justisie	45 000	
7	Landbou en Natuurbewaring	9 476 000	
8	Nasionale Gesondheid en Welsyn	3 340 000	
9	Waterwese	2 641 000	
10	Sentrale Personeelinstelling	289 000	
12	Vervoer	38 755 152	
14	Polisie	10 951 000	
	TOTAAL	134 618 684	

Schedule

	Vote	Column 1	Column 2
No.	Title	R	R
1	Constitutional Development	52 742 854	
	Including—		
	Assistance to the Representative Authority of—		
	the Ovambos		5 103 000
	the Kavangos		2 473 000
	the Caprivians		2 965 000
	the Damaras		3 422 000
	the Coloureds		3 000 000
	the Hereros		900 000
	the Tswanas		350 000
	the Whites		17 892 854
2	Finance	5 000 000	
3	Civic Affairs and Manpower	4 747 000	
4	National Education	2 530 785	
5	Economic Affairs	4 100 893	
6	Justice	45 000	
7	Agriculture and Nature Conservation	9 476 000	
8	National Health and Welfare	3 340 000	
9	Water Affairs	2 641 000	
10	Central Personnel Institution	289 000	
12	Transport	38 755 152	
14	Police	10 951 000	
	TOTAL	134 618 684	